



# International Southmost

CHOICE NEIGHBORHOOD PLAN



GUÍA DE PLANEACIÓN PARA LA COMUNIDAD  
COMMUNITY PLANNING GUIDE

[www.brownsvilleischoice.com](http://www.brownsvilleischoice.com)



@brownsvilleischoice

## BROWNSVILLE ES OPORTUNIDAD BROWNSVILLE IS CHOICE

En 2016, Brownsville recibió el recurso para planeación por primera vez otorgado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) como parte del programa Comunidades de Oportunidad (en inglés Choice Neighborhoods). Más de 50 reuniones, eventos y actividades han generado una emoción y un impulso increíble hacia un cambio positivo en la comunidad de Buena Vida Choice.

Lo que diferenció el esfuerzo de muchos otros fue el compromiso intencional de “hacer mientras se planea” para crear un impulso de implementación. A medida que los residentes identificaron las necesidades de servicios y mejoras, la Ciudad de Brownsville (COB) y la Autoridad de Vivienda de la ciudad de Brownsville (HACB) se pusieron a trabajar con sus alianzas para asegurar los recursos de implementación necesarios.

In 2016, Brownsville was awarded the Choice Neighborhoods Planning Grant for the first time. This grant is awarded by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) as part of the Choice Neighborhood Initiative (CNI). Over 50 meetings, events and activities have generated incredible excitement and momentum towards positive change in the Buena Vida Choice Neighborhood.

What set the effort apart from many others was the intentional commitment to “doing while planning” to build implementation momentum. As residents identified service and improvement needs, the City of Brownsville (COB) and the Housing Authority of the City of Brownsville (HACB) went to work with its partners to secure the necessary implementation resources.



Photo: Buena Vida Choice Neighborhood Plan - Community Visioning Workshop

Brownsville es **1 de las 8** comunidades seleccionadas en el país para **recibir un recurso de planeación para comunidades de oportunidad** de HUD en 2021.

Brownsville is **1 of the 8** communities nationwide awarded a **planning grant** selected by HUD in 2021.

Este es el **2° recurso de planeación** que recibe la Ciudad.

This is the City's **2nd Choice Neighborhood Planning Grant**.

En noviembre de 2021, por segunda vez Brownsville fue una de las 8 comunidades seleccionadas a nivel nacional para recibir apoyo para la planeación, esta vez para la comunidad International / Southmost.

In November of 2021, Brownsville was one of 8 communities nationwide awarded a Planning Grant for the International / Southmost Neighborhood.

A través de este recurso, COB en colaboración con HACB, trabajarán con los residentes locales y una variedad de miembros de la comunidad para crear un Plan con visión al futuro con enfoque en las personas, la vivienda y la comunidad.

Through the Grant, COB in partnership with HACB, will work with the local residents and a variety of community stakeholders to create a forward-looking CNI Plan focused on People, Housing, and Community.

# ¿QUÉ ES LA INICIATIVA COMUNIDADES DE OPORTUNIDAD? WHAT IS THE CHOICE NEIGHBORHOODS INITIATIVE?

La Iniciativa Comunidades de Oportunidad (Choice Neighborhoods, CNI, por sus siglas en inglés) de HUD emplea un enfoque integral para la transformación de comunidades.

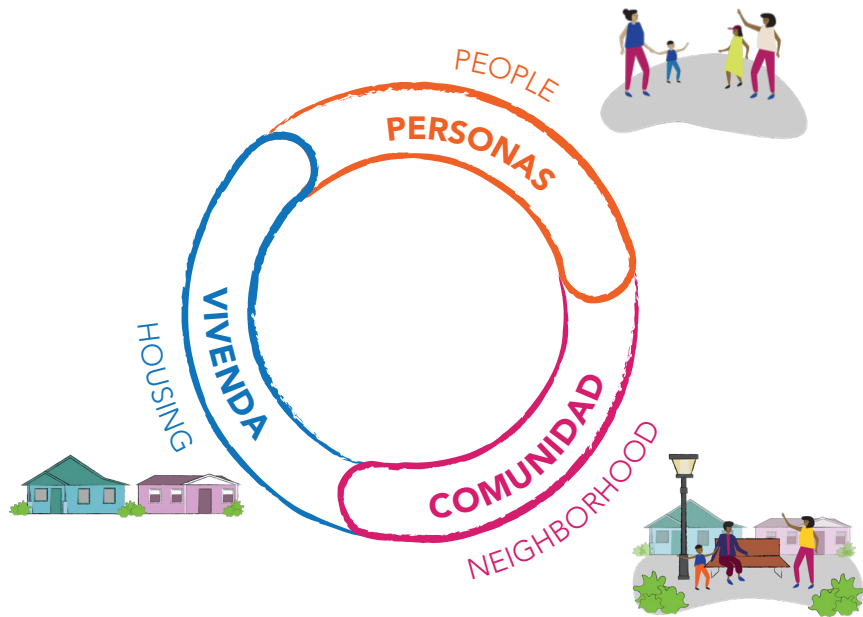
El CNI se asegurará de que los residentes actuales puedan beneficiarse de esta transformación preservando viviendas asequibles o brindando a los residentes la opción de mudarse a viviendas asequibles y accesibles en otras comunidades de oportunidad existente.

La Iniciativa Choice Neighborhoods se centra en tres objetivos principales:

The HUD Choice Neighborhood Initiative (CNI) employs a comprehensive approach to neighborhood transformation.

The CNI will ensure that current residents will benefit from this transformation by preserving affordable housing or providing residents with the choice to move in to affordable and accessible housing in other existing neighborhoods of opportunity.

The Choice Neighborhood Initiative is focused on three core goals:



## COMUNIDAD

Transformar las comunidades en dificultades en comunidades viables de ingresos mixtos con acceso a servicios que funcionen bien, escuelas públicas y programas educativos de alta calidad, programas y servicios de aprendizaje temprano de alta calidad, equipamientos públicos, transporte público y mejor acceso a empleos.

## NEIGHBORHOOD

Transform distressed neighborhoods into viable, mixed-income neighborhoods with access to well-functioning services, high quality public schools and education programs, high quality early learning programs and services, public assets, public transportation, and improved access to jobs.

## VIVIENDA

Transformar las viviendas públicas y asistidas en dificultades en viviendas de ingresos mixtos que sean energéticamente eficientes y que sean física y financieramente viables a largo plazo.

## HOUSING

Transform distressed public and assisted housing into energy efficient, mixed-income housing that is physically and financially viable over the long term.



## PERSONAS

Apoyar los resultados positivos para las familias que viven en los desarrollos objetivo y la comunidad circundante, particularmente los aspectos relacionados con la educación, la salud y la recreación, la seguridad, el empleo y la movilidad de los residentes.

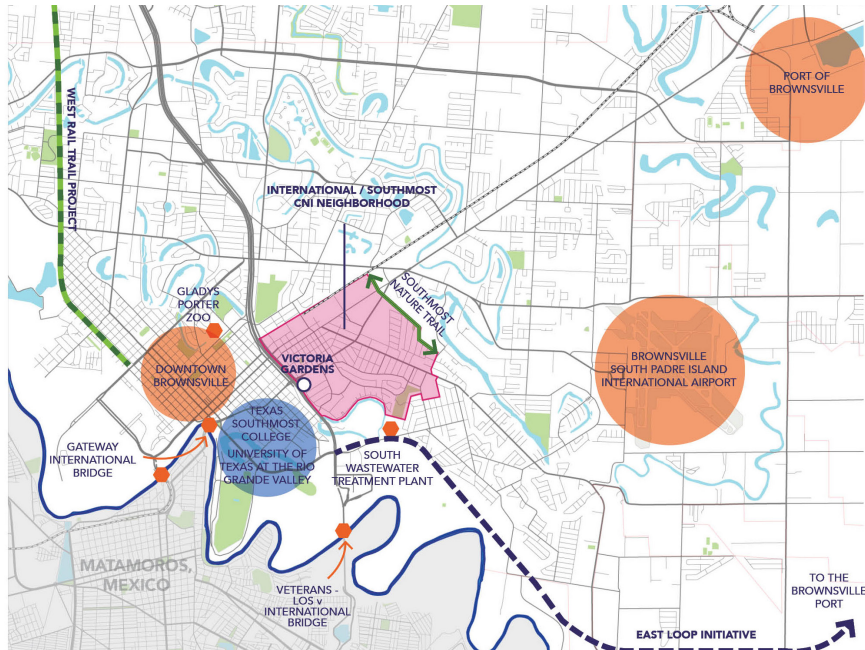
## PEOPLE

Support positive outcomes for families who live in the target developments and the surrounding neighborhood, particularly outcomes related to residents' education, health and recreation, safety, employment, and mobility.

# COMUNIDAD INTERNATIONAL / SOUTHMOST NEIGHBORHOOD

La comunidad International / Southmost fue seleccionada por sus tremendas oportunidades y su ubicación estratégica a menos de una milla del centro de Brownsville y cerca de las principales instituciones ancla, como Universidad de Texas Rio Grande Valley (UTRGV) y Texas Southmost College (TSC). La comunidad tiene una amplia gama de equipamientos, que incluyen la escuela primaria Canales, la escuela Faulk, la escuela preparatoria Lincoln Park, la escuela preparatoria Porter, el parque Tony Gonzalez, jardines comunitarios y restaurantes locales populares como Vera's Backyard Bar-B-Q, Mota's Tacos, Brownsville Coffee Shop #2 y International Coffee Shop.

The International / Southmost neighborhood was selected for its tremendous opportunities and strategic location less than a mile from downtown Brownsville, and close to major anchor institutions including University of Texas Rio Grande Valley (UTRGV) and Texas Southmost College (TSC). The neighborhood includes a wide array of assets to build upon including Canales Elementary, Faulk Middle School, Lincoln Park School, Porter Early College High School, Tony Gonzalez Park, community gardens, and popular local restaurants such as Vera's Backyard Bar-B-Que, Mota's Tacos, Brownsville Coffee Shop #2, and the International Coffee Shop.



City of Brownsville with highlighted planning area

# EQUIPAMIENTOS DE LA COMUNIDAD NEIGHBORHOOD ASSETS

## ● ESCUELAS SCHOOLS

- 1 Porter High School
- 2 Lincoln Park High School
- 3 Canales Elementary School
- 4 Faulk Middle School
- 5 Cromack Elementary School
- 6 Castañeda Elementary School

## ◆ SERVICIOS DE GOBIERNO GOVERNMENT FACILITIES

- 1 Cameron County Juvenile Department
- 2 Fire Station 3
- 3 Southmost Community Network
- 4 Center
- 5 Brownsville Public Library
- 6 HACB

## ▲ ORGANIZACIONES RELIGIOSAS RELIGIOUS ORGANIZATIONS

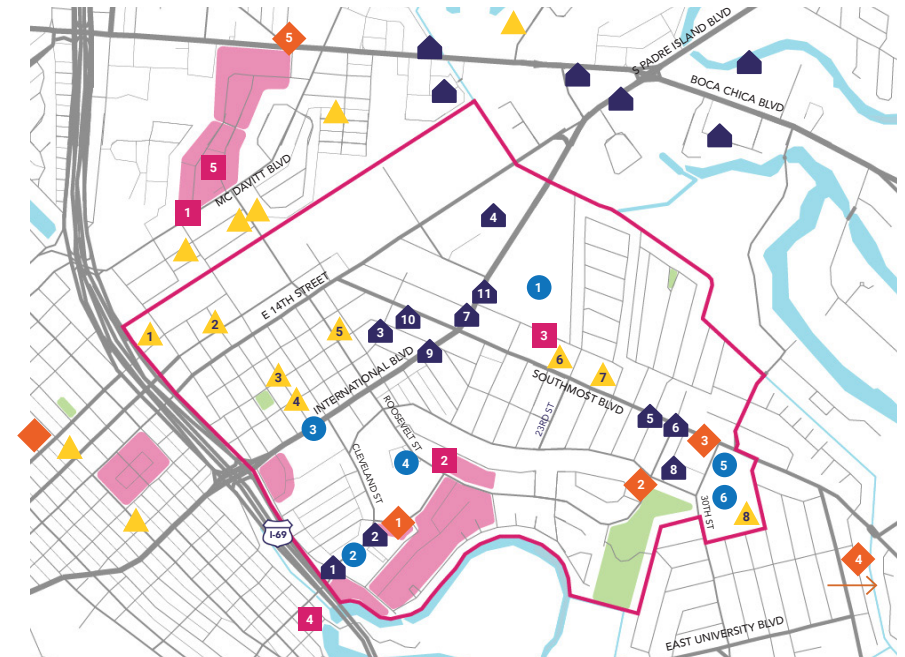
- 1 Our Lady of Guadalupe Catholic Church
- 2 Templo Impacto de Dios Verdad y Vida
- 3 Word of God Church
- 4 Iglesia Bautista Southmost
- 5 St Paul's Episcopal Church
- 6 Catholic Diocese-Brownsville
- 7 Bella Vista Christian Church
- 8 Primera Iglesia Bautista Mexicana

## ■ ORGANIZACIONES COMUNITARIAS COMMUNITY ORGANIZATIONS

- 1 CDCB Youth Build Brownsville
- 2 Esperanza Community Garden
- 3 Alfonso Guevara Community Center
- 4 Lemon Grass Community Garden
- 5 Buena Vida Community Garden

## 🏠 SERVICIOS RELACIONADOS A LA SALUD HEALTH-RELATED SERVICES

- 1 Moody Clinic
- 2 Brownsville Community Health Center
- 3 Family Care Specialists
- 4 Healthy Women's Center Brownsville
- 5 Brownsville Dental Center
- 6 Healthy Tots of Brownsville
- 7 M&M Pediatrics
- 8 H-E-B Pharmacy
- 9 Tino's Prescription Shop
- 10 Alamo Pharmacy
- 11 Art's Pharmacy

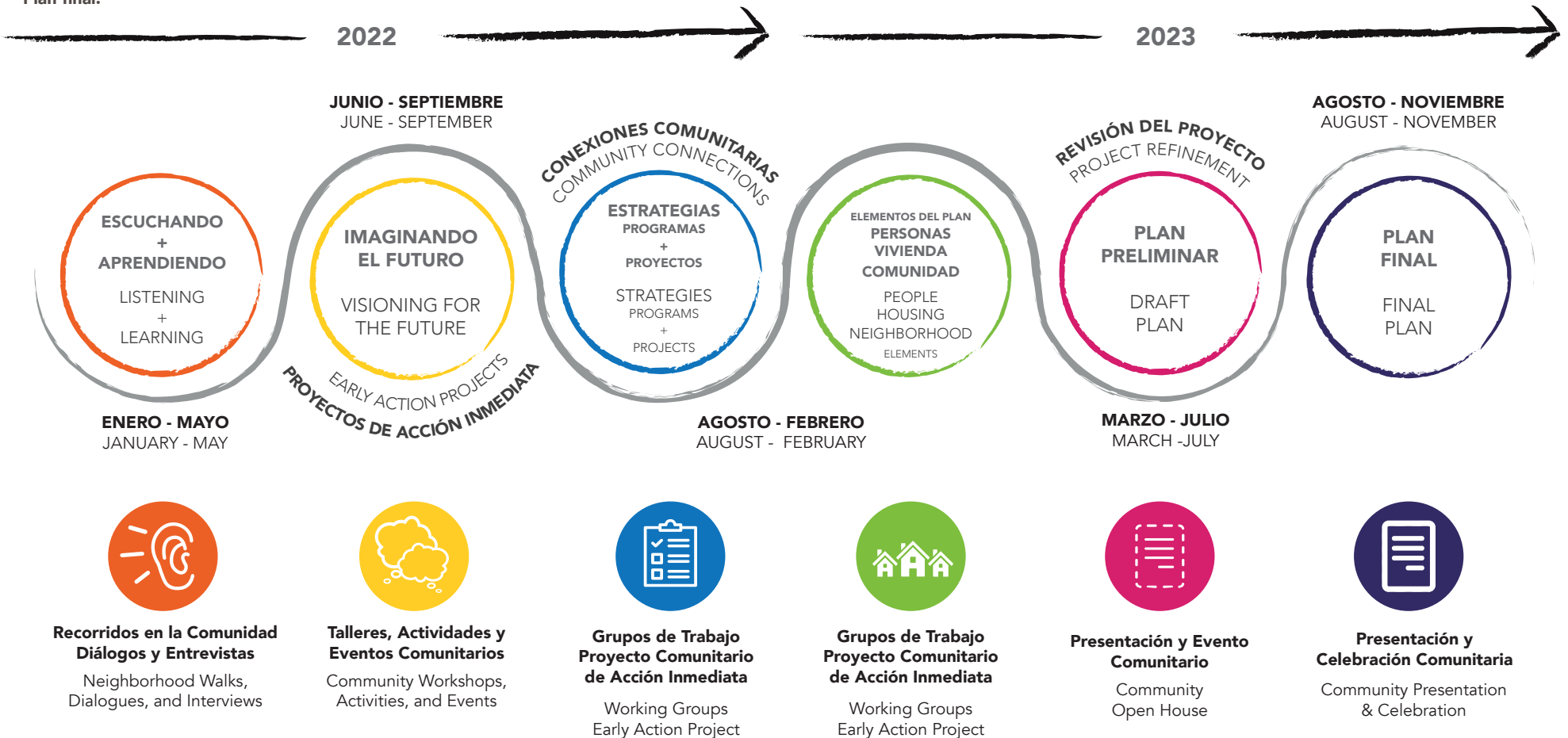


International Southmost Planning Area

# PROCESO DE PLANEACIÓN PLANNING PROCESS

Se prevé que el proceso de planeación se desarrolle a lo largo de dos años (diciembre 2021-2023). Las fases del plan incluyen: escuchar y aprender, imaginar el futuro, desarrollar estrategias, programas y proyectos, documentar los elementos del Plan: personas, vivienda y comunidad, así como integrar un Plan preliminar y un Plan final.

The planning process is anticipated to be developed throughout two years (December 2021-2023). The phases of the plan include: Listening and Learning, Visioning for the Future, Developing Strategies, Programs and Projects, Documenting the Elements of the Plan: People, Housing and Neighborhood, and Integrating a Draft Plan and Final Plan.



# EQUIPO DE PLANEACIÓN PLANNING TEAM

El proceso de planeación estará a cargo de la Ciudad de Brownsville (COB) en colaboración con la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Brownsville (HACB). La creación del Plan será supervisada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD), y el proceso de planeación será coordinado por BORDERLESS y COLLABO.

The planning process will be led by the City of Brownsville (COB) in collaboration with the Housing Authority of the City of Brownsville (HACB). The creation of the Plan will be overseen by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD), and the planning process will be coordinated by BORDERLESS and COLLABO.

**El equipo de planeación trabaja en colaboración con líderes locales y miembros de la comunidad para desarrollar este Plan de Transformación.**

The planning team works in collaboration with local stakeholders, leaders and community members to develop this Transformation Plan.



**LA CIUDAD DE BROWNSVILLE**

CITY OF BROWNSVILLE

La Ciudad de Brownsville es co-líder de este recurso de planeación a través de la oficina del administrador de la ciudad.

The City of Brownsville is co-leader for this Planning Grant through the Office of the City Manager.



**AUTORIDAD DE VIVIENDA DE LA CIUDAD DE BROWNSVILLE**

HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF BROWNSVILLE

La Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Brownsville es el co-líder de este recurso de planeación y administra los desarrollos de viviendas Victoria Gardens y Citrus Gardens Annex.

The Housing Authority of the City of Brownsville is the co-leader for this Planning Grant, and manages the target housing developments Victoria Gardens and Citrus Gardens Annex.



**DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANO**

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT

HUD apoya el desarrollo de planes integrales de revitalización de comunidades a través de los recursos de planeación de Comunidades de Oportunidad.

HUD supports the development of comprehensive neighborhood revitalization plans through the Choice Neighborhoods Planning Grants.

## BORDERLESS

Borderless es un taller de investigación y diseño urbano con sede en Chicago (IL) y San Antonio (TX).

Borderless Studio is an urban design and research practice based in Chicago and San Antonio.

## COLLABO

Collabo es un taller de planeación y diseño urbano dinámico con sede en Chicago (IL), Philadelphia (PA) y St. Paul (MN).

COLLABO is a dynamic planning and urban design practice based in Chicago (IL), Philadelphia (PA) and St. Paul (MN).



**COMITÉ DIRECTIVO  
STEERING COMMITTEE**

Los miembros del Comité Directivo ayudan a identificar recursos, contribuyen con su conocimiento y ayudan a generar y evaluar ideas para estrategias y proyectos que merecen consideración para su inclusión en el Plan. También ayudan a identificar alianzas potenciales y guiarán la implementación una vez que el Plan se haya completado.

Steering Committee members help identify resources, provide information and help generate and vet ideas for strategies and projects that merit consideration for inclusion in the Choice Neighborhood Plan (CNP). They also help in identifying potential partners, and guide post plan implementation.



**EMBAJADORES COMUNITARIOS  
COMMUNITY AMBASSADORS**

Los Embajadores Comunitarios son residentes de la comunidad dedicados al involucramiento y participación local. Ayudan organizando reuniones de grupos pequeños, facilitando actividades durante las reuniones comunitarias, siendo un recurso para comunicación comunitaria y difundir el proceso del Plan con los miembros de la comunidad.

Community Ambassadors are community residents dedicated to local engagement and participation. They help by organizing small group meetings, facilitating activities during community meetings, being a resource to communicate with the community, and spread the word about the Plan process with community members.

# PREGUNTAS FRECUENTES

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### ¿Qué se espera lograr con este recurso para la Planeación de la Comunidad de Oportunidad (Choice Neighborhood)?

Este recurso (subvención) se utilizará para reunir a la comunidad y los aliados en este proceso para crear un Plan de Transformación viable y factible para la comunidad International / Southmost, que se puede implementar utilizando una variedad de recursos locales, estatales y nacionales. Esta subvención también se utilizará para desarrollar y construir un proyecto catalizador de acción inmediata que beneficiará a todos los residentes de la comunidad. Victoria Gardens incluye 46 unidades de viviendas y Citrus Gardens Annex 35 unidades para personas de bajos ingresos. El Plan CNI buscará reponer el 100% de aquellas unidades habitacionales dentro de la comunidad, o en otras áreas de oportunidad como parte de nuevos desarrollos mixtos.

### ¿Cómo trabajaremos con la comunidad?

Cuando los residentes están realmente en el centro de un proceso de planeación, se desarrolla un resultado único. Las relaciones se convierten en el punto focal del trabajo. Esto se debe a que para los residentes, la planeación es personal: se trata de sus hijos, sus familias, sus casas, sus vecinos y sus calles. Se trata de mejorar su día a día en tiempo real. A medida que imaginamos, diseñamos y buscamos implementar la inversión y los cambios físicos necesarios para revitalizar la comunidad, los residentes locales participarán desde el primer día, para que puedan ayudar a asumir un papel de liderazgo en el proceso.

### What do we hope to achieve with the Choice Neighborhood Planning Grant?

The Grant will be used to bring the community and planning partners together to create a viable and actionable Transformation Plan for the International / Southmost neighborhood, which can be implemented utilizing a variety of local, state and national resources. The grant will also be utilized to develop and construct a catalytic early action project that will benefit all residents of the community. Victoria Gardens includes 46 units, and Citrus Gardens Annex 35 units of low-income housing. The CNI Plan will seek to replace 100% of those housing units within the neighborhood, or in other areas of opportunity as part of new mixed-income developments.

### How will we work with the community?

When residents are genuinely at the center of a planning process, a unique outcome unfolds. Relationships become the focal point of the work. This is because for residents, planning is personal – it's about their children, their families, their homes, their neighbors and their streets. It is about making their day-to-day lives better in real time. As we envision, design, and seek to implement the investment and physical changes necessary to revitalize the community, local residents will be engaged from day one, so that they can help to assume a leadership role in the process.

### ¿Cómo beneficiará este proceso a la comunidad en el corto plazo?

El equipo de planeación dedicará aproximadamente \$150,000 para identificar y construir un "Proyecto de Acción Inmediata" que dará inicio en el verano de 2022 y que presentará un beneficio positivo e inmediato para la comunidad. ¡Necesitamos su participación para ayudar a generar estas ideas!

### ¿El proceso de planeación incluye la construcción de nuevas viviendas?

No, este proceso SOLAMENTE involucra la planeación y la implementación de "Proyectos de Acción Inmediata". La construcción de viviendas, comercios y otras mejoras de mayor escala se realizarán más adelante en función de los aportes de la comunidad y los recursos disponibles.

### ¿Qué es el Recurso (subvención) para Implementación de la Iniciativa Comunidades de Oportunidad (CNI)?

Después de completar el Plan CNI, la Ciudad y HACB serán candidatos para solicitar una Subvención para Implementación CNI, que podría proporcionar aproximadamente \$30 millones para Iniciativas de Vivienda, Personas y Comunidad. HACB también explorará otras oportunidades de financiamiento a través del Programa de Demostración de Asistencia de Alquiler (RAD) de HUD.

Para más información visita:  
[www.brownsvilleischoice.com/faq?lang=es](http://www.brownsvilleischoice.com/faq?lang=es)

### How can this benefit the neighborhood in the short-term?

The planning team will dedicate approximately \$150,000 to identify and build an "Early Action Project" to kick off during the Summer of 2022, and that will have an immediate positive benefit for the community. We need your involvement to help come up with these important ideas!

### Does the planning process include construction of new housing?

No, this process ONLY involves planning and the implementation of smaller "Early Action Projects." Construction of housing, retail, and other larger improvements would happen later based on community input and available resources.

### What is the Choice Neighborhood Initiative (CNI) Implementation Grant?

Following completion of the CNI Plan, the City and HACB will be eligible to apply for a CNI Implementation Grant, which could provide approximately \$30 million towards Housing, People, and Neighborhood Initiatives. HACB will also be exploring other funding opportunities through HUD's Rental Assistance Demonstration (RAD) Program.

More information at:  
[www.brownsvilleischoice.com/faq](http://www.brownsvilleischoice.com/faq)





**¿QUÉ PREGUNTAS & IDEAS TIENES PARA LA COMUNIDAD INTERNATIONAL SOUTHMOST?**

WHAT QUESTIONS & IDEAS DO YOU HAVE FOR THE INTERNATIONAL SOUTHMOST NEIGHBORHOOD?

**ALGUNAS PREGUNTAS PARA EMPEZAR LA CONVERSACIÓN...**

HERE ARE SOME INITIAL DISCUSSION QUESTIONS...

**¿Cómo podemos mejorar el transporte y caminabilidad dentro y a través de nuestra comunidad?**  
How can we improve transportation and walkability within and through our neighborhood?

**¿Cómo se puede ampliar el acceso a los servicios sociales, educación y salud?**  
How can we extend access to health care, education, and social services?

**¿Qué tipos de lugares de recreación, para todas las edades y residentes te gustaría ver en tu comunidad?**  
What types of places for recreation, for all age groups and residents, would you like to see in your neighborhood?

**¿Qué recursos ayudarían a conectar a los residentes de la comunidad con oportunidades económicas?**  
What resources could help to connect economic opportunities for neighborhood residents?



**ESCRIBE TUS PREGUNTAS & IDEAS ¡PARTICIPA EN LAS CONVERSACIONES DEL PLANEACIÓN!**

WRITE YOUR OWN QUESTIONS OR IDEAS AND PARTICIPATE IN THE PLANNING CONVERSATIONS!

Large empty rounded rectangular box for writing questions and ideas.



**¡MANTÉNTE CONECTADO!**  
**STAY CONNECTED!**

**Visita nuestro sitio web**  
Visit our website  
[www.brownsvilleischoice.com](http://www.brownsvilleischoice.com)

**Síguenos en las redes sociales**  
Follow us on social media

  [@brownsvilleischoice](https://www.instagram.com/brownsvilleischoice)



# International Southmost

**CHOICE NEIGHBORHOOD PLAN**

**¿Tienes preguntas o quieres involucrarte?**  
**¡Comunícate con nuestro equipo!**

Do you have questions or would like to get involved? Contact us!

## **Olga Moya**

**Equipo de Subvenciones**  
Grants Team  
City of Brownsville  
(956) 551-6035  
[olga.moya@brownsvilletx.gov](mailto:olga.moya@brownsvilletx.gov)

## **Ana Trejo**

**Directora de Servicios de Apoyo**  
Director of Support Services  
Housing Authority of  
The City of Brownsville  
(956) 214-1527  
[atrejo@hacb.us](mailto:atrejo@hacb.us)